

PeakTech®

Unser Wert ist messbar...



PeakTech® 5600

Instrukcja obsługi

Wideo Kamera endoskopowa

1. Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące obsługi urządzenia

Ten produkt spełnia wymagania następujących dyrektyw Unii Europejskiej dotyczących zgodności CE: 2014/30/UE (Kompatybilność elektromagnetyczna), 2011/65/UE (RoHS).

Dla bezpiecznej i wolnej od zagrożeń obsługi i/lub serwisu urządzenia należy bezwzględnie przestrzegać wymienionych poniżej wskazówek i informacji dotyczących bezpieczeństwa, jak również wskazówek i ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa wymienionych w instrukcji obsługi.

Urządzenie może być używane wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.

Szkody spowodowane nieprzestrzeganiem poniższych instrukcji są wykluczone z jakichkolwiek roszczeń.

- * Nie wystawiać urządzenia na działanie skrajnych temperatur, bezpośredniego światła słonecznego, skrajnej wilgotności lub wilgoci.
- * Nie należy eksploatować urządzenia w pobliżu silnych pól magnetycznych (silniki, transformatory itp.).
- * Gorące pistolety lutownicze należy trzymać z dala od bezpośredniego sąsiedztwa urządzenia.
- * Przed rozpoczęciem pracy, urządzenie powinno być ustabilizowane do temperatury otoczenia. (Ważne przy transporcie z zimnych do ciepłych pomieszczeń i odwrotnie).
- * Nie wprowadzać żadnych zmian technicznych w urządzeniu
- * Otwarcie urządzenia oraz prace konserwacyjne i naprawcze mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych techników serwisu.
- * Ze sprzętem elektronicznym należy obchodzić się ostrożnie. Unikaj mocnych uderzeń, uderzeń lub upuszczania ich. Należy również zapobiegać przedostawaniu się wody i wilgoci, aby uniknąć uszkodzenia wrażliwego urządzenia.
- * Przed uruchomieniem należy sprawdzić urządzenie i inne akcesoria pod kątem ewentualnych uszkodzeń lub gołych lub zagiętych kabli i przewodów. W razie wątpliwości nie należy przeprowadzać żadnych pomiarów.
- * Jednostka nie może być obsługiwana bez nadzoru
- * Czyść regularnie obudowę wilgotną szmatką i łagodnym detergentem. Nie należy używać żrących, ściernych środków czyszczących.
- * To urządzenie nadaje się wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
- * Unikać bliskości substancji wybuchowych i łatwopalnych.
- * Zawsze przestrzegać wszystkich wskazówek bezpieczeństwa umieszczonych na urządzeniu i w instrukcji obsługi.
- * Nie dopuścić do kontaktu metalowych przewodów urządzenia z elementami będącymi pod napięciem. Inspekcje instalacji elektrycznej przeprowadzać tylko z zachowaniem wszystkich zasad bezpieczeństwa
- * Jeśli nie zamierzasz używać urządzenia przez dłuższy czas, wyjmij baterię z komory baterii.
- * **-Przrządy pomiarowe nie powinny być pozostawione w rękach dzieci!**

Czyszczenie urządzenia

Urządzenie czyścić tylko wilgotną, nie pozostawiającą włókien ściereczką. Używaj tylko dostępnych w handlu płynów do mycia naczyń. Podczas czyszczenia należy zwrócić uwagę, aby do wnętrza urządzenia nie dostała się żadna ciecz. Może to doprowadzić do zwarcia i zniszczenia urządzenia.

2. Specyfikacje ogólne


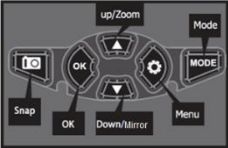
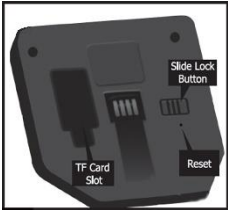
Ta kamera do wideoendoskopu oferuje wiele doskonałych funkcji technicznych, takich jak odłączany monitor podłączany kablem wideo lub kamera o wysokiej rozdzielczości z 6 ściemnianymi diodami LED do oświetlenia, która może rejestrować zdjęcia i filmy na karcie SD. Średnica elastycznej kamery, wynosząca zaledwie 8,2 mm, jest również wystarczająco mała, aby przejść przez nawet najmniejsze otwory.

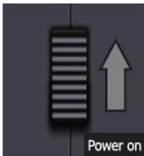
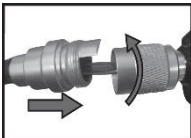
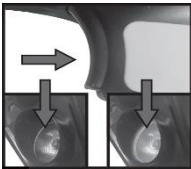
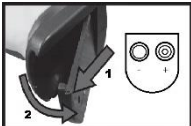
- Odłączany, przewodowy kolorowy wyświetlacz TFT 3,5"
- Nagrywanie wideo HD 720p i funkcja robienia zdjęć o rozdzielczości 3 megapikseli
- Karta micro SD o pojemności 4 GByte do zapisu w załączeniu
- Kamera 8,2 mm z 6 ściemnianymi diodami LED do podświetlenia
- Dodatkowa funkcja latarki LED
- Obraz może być odzwierciedlony w 4 krokach
- Wyjście S-Video do wyświetlania obrazu w telewizorze

3. Elementy operacyjne



1	Połączenia interfejsów
2	Przyciski funkcyjne do wyboru trybu widoku, do robienia zdjęć, nagrywania wideo, zoomu i menu ustawień
3	Wymowany monitor LCD z wbudowanym gniazdem kart SD i przyciskiem resetowania
4	Włącznik/wyłącznik: Przełącznik obrotowy pod monitorem
5	Podłączenie kamery
6	Przycisk wyzwalający do włączania/wyłączania podświetlenia punktu pomiarowego
7	Komora baterii

<p>1.)</p> 	<p>Link Port</p> <p>AV-OUT</p> <p>USB</p>	<p>Złącze do podłączenia kabla do komponentu kamery (z usuniętym monitorem)</p> <p>Połączenie dla zewnętrznego monitora lub telewizora.</p> <p>Połączenie danych z komputerem PC</p>
<p>2.)</p> 	<p>Snap</p> <p>OK</p> <p>Góra/Powiększenie</p> <p>W dół/lustrzane odbicie</p> <p>Menu</p> <p>Moda</p>	<p>Uruchomić, aby zrobić zdjęcie / wideo</p> <p>Aby potwierdzić różne ustawienia</p> <p>W menu do wyboru, w trybie aparatu do powiększania</p> <p>W menu do wyboru, w trybie aparatu do lustrzanego odbicia obrazu</p> <p>Otwiera menu ustawień</p> <p>Przełączanie zdjęć / filmów / odtwarzania</p>
<p>3.)</p> 	<p>Gniazdo kart SD</p> <p>Blokada suwaka</p> <p>Reset</p>	<p>Interfejs dla karty micro SD</p> <p>Przełącznik suwakowy do zdejmowania wyświetlacza z części aparatu</p> <p>Przycisk Reset do resetowania urządzenia</p>

<p>4.)</p> 	<p>Zasilanie włączone</p>	<p>Przełącznik obrotowy pod monitorem. Obrócić przełącznik w górę, aby włączyć urządzenie. Obrócić dalej w górę, aby włączyć diody LED podświetlające kamerę. Przekręcić przełącznik obrotowy w górę i w dół, aby przyciemnić diody LED lub do końca, aby wyłączyć urządzenie.</p>
<p>5.)</p> 	<p>Podłączenie kamery</p>	<p>Włożyć złącze kamery elastycznej z prowadnicą do dostarczonego uchwytu i przekręcić nakrętkę złączkową na gwint kamery w celu zamocowania. Aby zwolnić kamerę, przekręć nakrętkę w przeciwnym kierunku i ponownie wyciągnij kamerę ze złącza.</p>
<p>6.)</p> 	<p>Oświetlenie punktu pomiarowego</p>	<p>Nacisnąć przycisk spustowy, aby włączyć oświetlenie punktu pomiarowego. To dodatkowe oświetlenie jest przełączane niezależnie od oświetlenia aparatu, które jest zawsze sterowane za pomocą przełącznika obrotowego (pozycja 4: przełącznik On/Off). Aby ponownie wyłączyć podświetlenie punktu pomiarowego, należy ponownie nacisnąć przycisk spustowy.</p>
<p>7.)</p> 	<p>Komora baterii:</p>	<p>Ostrożnie popchnij pokrywę do przodu, aż wyskoczy z szyny prowadzącej. Wyjmij puste baterie i włóż nowe baterie do komory baterii. Upewnij się, że polaryzacja baterii jest prawidłowa, jak pokazano na rysunku.</p>

4. Obsługa

4.1 Włóż kartę SD



Wkładanie karty SD: Zdejmij monitor z jednostki głównej za pomocą przełącznika suwakowego (3). Otwórz pokrywę jak pokazano na rysunku i ostrożnie włóż kartę SD do dostarczonego uchwytu. W stanie dostawy karta SD jest już włożona do urządzenia.



Przed wyjęciem karty SD należy pamiętać o wyłączeniu urządzenia!



Prosimy o ostrożne obchodzenie się z wrażliwymi elementami i wycieraczkami kontaktowymi!

4.2 Ikony i menu na wyświetlaczu



- | | |
|-----------------------|---|
| 1. Tryb | Symbol nagrywania / odtwarzania zdjęć / filmów |
| 2. Stan baterii | Pełny / Średni / Niski / Pusty |
| 3. Status karty SD | Karta włożona / Brak karty |
| 4. Godzina i data | Pokazuje aktualną godzinę i datę |
| 5. Uwagi funkcjonalne | Linia podaje informacje o dostępnych funkcjach klawiszy |



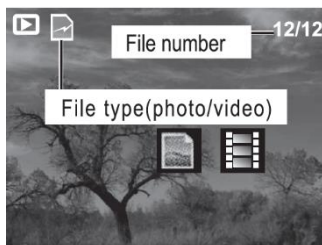
Naciśnij przycisk **⏏**, aby robić zdjęcia w trybie fotograficznym lub rozpocząć nagrywanie wideo w trybie wideo.

Użyj **przycisku OK**, aby zamrozić nagranie na ekranie.

Użyj klawisza **▲**, aby powiększyć obraz w 4 krokach.

Użyj przycisku **▼**, aby obrócić obraz o 90° w 4 krokach.

Naciśnij **przycisk MODE**, aby przełączać się między trybami zdjęć, wideo i odtwarzania.



Symbole na wyświetlaczu:



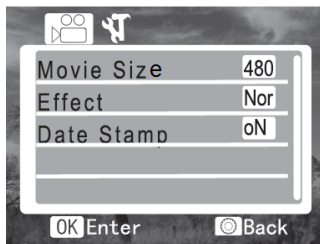
- Fot.




- Wideo






- Playback (Odtwarzanie)



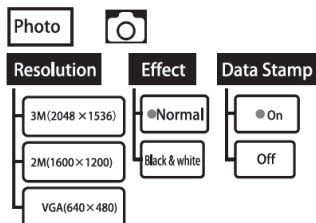
Menu ustawień: Naciśnij przycisk  w trybie fotograficznym, aby wejść do menu ustawień zdjęć lub w trybie wideo, aby wejść do menu ustawień nagrań wideo.

Naciśnij **OK**, aby wejść do menu ustawień ogólnych.

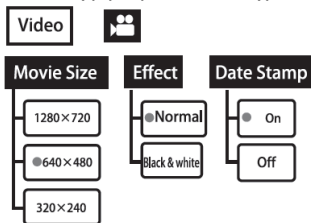
Za pomocą przycisków  i  wybierz żądaną pozycję menu, a przyciskiem OK zatwierdź.

Na koniec naciśnij ponownie przycisk , aby wyjść z menu ustawień i powrócić do normalnego trybu pracy aparatu.

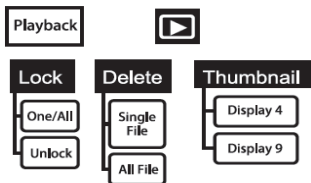
Menu Zdjęcie: Tutaj znajdują się różne opcje ustawień rozdzielczości zdjęcia, kolorystyki oraz tego, czy na zdjęciu ma być wyświetlana godzina i data.




Menu Video: Tutaj znajdziesz różne opcje ustawień rozdzielczości wideo, kolorystyki oraz tego, czy godzina i data mają być wyświetlane na zdjęciu.



Menu odtwarzania: W tym menu należy określić ustawienia dotyczące odtwarzania nagrań wideo oraz liczbę wyświetlanych miniatur. W tym menu można również usunąć wszystkie lub niektóre z zapisanych plików.

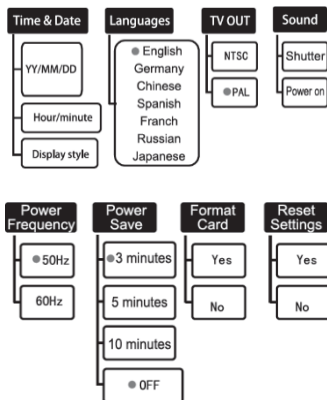


Ustawienia ogólne: Naciśnij przycisk , a następnie przycisk MODE, aby przejść do menu ustawień ogólnych.

W menu ustawień ogólnych można zmienić ustawienia dotyczące daty/godziny, używanego języka menu, systemu telewizyjnego dla połączenia TV-OUT oraz wyjścia dźwięków informacyjnych.

Ponadto można przeprowadzić ustawienia dotyczące liczby klatek na sekundę, automatycznego wyłączenia, formatowania karty pamięci, a także przywołania ustawień fabrycznych.

General Settings



5. Specyfikacje

Monitor

Typ ekranu	Kolorowy wyświetlacz LCD 3,5" (89mm)
Rezolucja	320 x 240 pikseli (QVGA)
Lustro	4-poziomowy mirroring
Rozdzielczość wideo	320x240; 640x480; 1280x720 (pikseli)
Rozdzielczość zdjęć	640x480; 1600x1200; 2048x1536 (pikseli)
Języki menu	Angielski, niemiecki, chiński, hiszpański, francuski, rosyjski; japoński
Połączenia	Zdalne połączenie, AV-OUT, karta SD, mini-USB

Kamera

Średnica kamery	8,2 mm
Średnica gęsiej szyi	7,0 mm
Długość gęsiej szyi	100cm
Rozdzielczość kamery	300 000 pikseli (VGA)
Głębina ostrości	30mm do "nieskończoności"
Kąt widzenia	60°
Źródło światła	6 x dioda LED dużej mocy (z możliwością ściemniania)

Ogólne

Oświetlenie punktów pomiarowych LED	1 W CREE LED
Temperatura pracy	0°C do 45°C (32°F ... 113°F)
Zasilanie	4 x 1,5V baterie AA
Waga	445g
Wymiary (WxHxD)	95 x 240 x 120 mm
Opakowanie (WxHxD)	360 x 400 x 130mm
Akcesoria	Kamera endoskopowa, instrukcja obsługi, kamera z elastyczną gęsią szyjką, zestaw haków i magnesów, kabel wyjściowy wideo, kabel do zdalnego połączenia, walizka transportowa, karta microSD

6. Konserwacja urządzenia

*Nie należy przechowywać ani obsługiwać urządzenia w miejscach, w których będzie ono narażone na bezpośrednie działanie promieni słonecznych przez dłuższy czas.

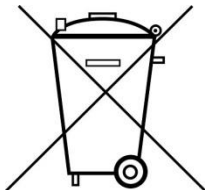
*Urządzenie może być otwierane i naprawiane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.

*W przypadku zabrudzenia należy przetrzeć urządzenie wilgotną szmatką, ale należy unikać przenikania wody. Nie należy używać "ostrych" środków czyszczących.

Wymagane prawnie informacje na temat rozporządzenia w sprawie baterii

Baterie wchodzą w zakres dostawy wielu urządzeń, np. do obsługi pilotów. Baterie lub akumulatorki mogą być również na stałe zainstalowane w samych urządzeniach. W związku ze sprzedażą tych baterii lub akumulatorków jesteśmy zobowiązani jako importer na podstawie rozporządzenia o bateriach do poinformowania naszych klientów o:

Zużytych baterii należy pozbyć się zgodnie z przepisami prawa - wyrzucanie do odpadów domowych jest wyraźnie zabronione przez rozporządzenie o bateriach - w miejskim punkcie zbiórki lub bezpłatnie zwrócić je do lokalnego sprzedawcy. Otrzymane od nas baterie można po zużyciu bezpłatnie zwrócić na adres podany na ostatniej stronie lub odesłać pocztą z wystarczającą ilością przesyłek.



Baterie zawierające szkodliwe substancje oznaczone są symbolem przekreślonego kosza na śmieci, podobnie jak na ilustracji po lewej stronie. Pod symbolem kosza na śmieci znajduje się nazwa chemiczna zanieczyszczenia, np. "Cd" oznacza kadm, "Pb" - ołów, a "Hg" - rtęć.

Więcej informacji na temat rozporządzenia w sprawie baterii można znaleźć na stronie [Federalnego Ministerstwa Środowiska, Ochrony Przyrody i Bezpieczeństwa Nuklearnego](#).

Wszelkie prawa zastrzeżone, w tym prawa do tłumaczenia, przedruku i reprodukcji niniejszej instrukcji lub jej części.

Reprodukcje wszelkiego rodzaju (fotokopia, mikrofilm lub inna metoda) są dozwolone tylko za pisemną zgodą wydawcy.

Ostatnia wersja w momencie druku. Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych w urządzeniu w trosce o postęp.

Niniejszym potwierdzamy, że wszystkie urządzenia spełniają specyfikacje podane w naszych dokumentach i są dostarczane skalibrowane fabrycznie. Zalecane jest powtórzenie kalibracji po upływie 1 roku.

© **PeakTech**® 06/2023 Po./Mi./Ehr.